

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **21 (1903)**

Heft 466

PDF erstellt am: **11.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{tes} Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Parait 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse , Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgszeitze (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse , Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Notenverkehr; Monatsbilanz; Generalmonatsbilanz. — Banques d'émission suisses: Mouvement de billets; Bilan mensuel; Bilan général mensuel.

in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 187 vom 9. Mai 1903, pag. 746) erteilt Prokura an seine Ehefrau Emmy Kracht geb. Geiger, von Zürich, in Zürich I.

15. Dezember. **Heilsarmee-Aktiengesellschaft Winterthur** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 387 vom 1. November 1902, pag. 1546). Paul Chatelain und Johann Gantenbein sind aus dem Verwaltungsrate ausgetreten, und es sind damit deren Unterschriften erloschen. An deren Stelle wurden in der Generalversammlung vom 25. März 1903 in den Verwaltungsrat gewählt: Gerrit Jurriaan Govaars, von Amsterdam (Niederlande), in Bern, als Präsident, und Emanuel Daniel Booth-Hellberg, von Stockholm (Schweden), in Bern, als Kassier. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Firma-Unterschrift.

15. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Mech. Steinschleiferei Meilen** daselbst (S. H. A. B. Nr. 262 vom 15. August 1899, pag. 1055) hat durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. März 1903 ihr Geschäft mit Aktiven und Passiven an die Kommanditgesellschaft unter der Firma «Bluntschli & Co., Mech. Steinschleiferei» in Meilen abgetreten und sich demgemäss aufgelöst. Ihre Firma wird daher nebst der Unterschrift des Geschäftsführers Theodor Bluntschli hiemit gelöscht.

15. Dezember. Theodor Bluntschli, von Zürich, in Meilen, Alfred Rothenbach, jun., Ingenieur, von Worben (Bern), in Bern, Eugène Duraffour, Kaufmann, von und in Mijoux (Dept. Ain, Frankreich), und Johannes Weimann-Suter, von und in Herrliberg, haben am 27. August 1903 unter der Firma **Bluntschli & Co., Mechanische Steinschleiferei** in Meilen eine Kommanditgesellschaft eingegangen. Unbeschränkt haftbarer Gesellschafter ist: Theodor Bluntschli, und Kommanditäre sind: Alfred Rothenbach mit Fr. 6000 (Franken sechstausend), Eugène Duraffour mit Fr. 4500 (Franken viertausend und fünfhundert), und Johannes Weimann-Suter mit dem Betrage von Fr. 19,500 (Franken neunzehntausend und fünfhundert). Mechanische Steinschleiferei. In der Schelle. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Aktiengesellschaft «Mechanische Steinschleiferei Meilen», in Meilen.

15. Dezember. Die Firma **W. M. Surlány-Grünhut** in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 345 vom 24. September 1902, pag. 1378) wird infolge Wegzuges der Inhaberin, angeblich nach Paris, von Amteswegen gelöscht.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1903. 14. Dezember. Die Firma **F. Bünzli-Heim** in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 355 vom 15. September 1903, pag. 1417) vorzeigt als fernere Natur des Geschäftes: Sanitätsgeschäft, Artikel für Gesundheits- und Krankenpflege.

14. Dezember. Ferdinand Kahn, von Zürich, und Nathan Kahn, von Frankfurt a. M., beide in Zürich II, haben unter der Firma **Ferd. Kahn & Sohn** in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Dezember 1903 ihren Anfang nahm. Sensarie für Immobilien, Hypotheken und Finanzierungen. Bahnhofstrasse 22.

14. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Günzburg & Co** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 386 vom 12. Oktober 1903, pag. 1541) — Gesellschafter: Berisch Günzburg und Moses Fass — hat sich aufgelöst und es ist diese Firma erloschen.

Inhaber der Firma **B. Günzburg** in Zürich III, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Berisch Günzburg, von Lisko (Galizien), in Zürich III. Uhrenhandlung. Langstrasse 39.

14. Dezember. Inhaberin der Firma **Frau Bräm-Lips, Handg.** in Schlieren ist Frau Verena Bräm geb. Lips, von und in Schlieren. Tuch- und Merceriewaren. An der Kirchgasse.

14. Dezember. Die Firma **J. J. Ott** in Kollbrunn-Zell (S. H. A. B. Nr. 336 vom 16. Dezember 1896, pag. 1382) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

14. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Kellersberger & Zimmermann** in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 370 vom 30. November 1899, pag. 1489) — Gesellschafter: Emil Kellersberger und Abraham Zimmermann — hat sich aufgelöst und es ist diese Firma erloschen.

Inhaber der Firma **E. Kellersberger, Baumstr.** in Wädenswil, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Emil Kellersberger, von Baden (Aargau), in Wädenswil. Baugeschäft. Mittlere Seestrasse 643.

14. Dezember. Die Genossenschaftsversammlung der **Schweizerischen Handelsgesellschaft** in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 98 vom 13. März 1902, pag. 389) hat in ihrer Generalversammlung vom 21. August 1903 den ersten Satz des § 7 ihres Statuts wie folgt abgeändert: Jedes Mitglied hat mit der Aufnahme zuhanden der Gesellschaft als Betriebskapital an das den Geldverkehr vermittelnde Bankinstitut eine Einzahlung von Fr. 750 zu machen, welche à 4% verzinst wird.

14. Dezember. Die Firma **Winzler & Klooss** in Hamburg, Offene Handelsgesellschaft seit 1. Januar 1898 — Gesellschafter: Graham Ernst James Winzler und Siegfried Emil Rennebarth, beide in Hamburg, eingetragen im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in Hamburg den 7. Januar 1898 — hat am 1. Dezember 1903 in Zürich II unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch den Gesellschafter Graham Ernst James Winzler vertreten wird. Natur des Geschäftes: Vertretung in Wasserleitungsartikeln; Spezialität: Gusseiserne Badewannen mit Porzellan-Emaille. Geschäftslokal: Mutschellenstrasse 10.

14. Dezember. Die Firma **Industriequartier-Strassenbahn Zürich III** in Liquid. in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 204 vom 23. Mai 1903, pag. 813) (Aktiengesellschaft) wird hiemit, nachdem die Liquidation beendet ist, samt den Unterschriften deren Vertreter Gustav Naville und Dr. Albert Keller am Handelsregister gelöscht.

15. Dezember. Die Firma **Frau L. Weiss-Sigg** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 310 vom 22. August 1902, pag. 1237) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Inhaberin der Firma **A. Weiss, Nachf. von L. Weiss-Sigg** in Zürich I, welche die Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Fräulein Anna Weiss, von Zürich, in Zürich I. Bopneterie. Fraumünsterstrasse 8.

15. Dezember. Die Firma **Johann Räss & Söhne** in Benken (S. H. A. B. Nr. 147 vom 1. Mai 1899, pag. 591) — Gesellschafter: Johann Räss, Vater, Johann und Konrad Räss, Söhne — ist infolge Hinschiedes des Erstern und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation der Aktiven und Passiven ist durchgeföhrt.

15. Dezember. Johannes Räss in Benken, Christian Räss in Wängi (Thurgau), und Ulrich Räss in Benken, alle von Benken, haben unter der Firma **Gebrüder Räss** in Benken eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 3. Dezember 1903 ihren Anfang nahm. Sennerei. In Benken. Mit Zweigniederlassung in Wängi (Thurgau).

15. Dezember. Der Inhaber der Firma **Carl Kracht, Hotel Baur au lac & Café Börse** und **C. Kracht, A la bonne Ménagère**, beide mit Sitz

Notenverkehr zwischen den schweizerischen Emissionsbanken Mouvement de billets entre les Banques d'émission suisses

im Monat November 1903 — au mois de novembre 1903.

Ordnungs-Nr. No d'ordre	Banken — Banques	Erhaltene eigene Noten	An die emittierende Bank gestandene Noten
		Propres billets reçus	Billets expédiés à la Banque qui les a émis
		Fr.	Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank	162,850	109,600
2	Basellandschaftliche Kantonalbank	14,200	5,600
3	Kantonalbank von Bern	154,550	326,500
4	Banca cantonale ticinese	14,150	—
5	Bank in St. Gallen	376,450	47,150
6	Crédit agricole et industriel de la Broye	9,000	9,000
7	Thurgauische Kantonalbank	52,850	174,950
8	Aargauische Bank	60,050	27,550
9	Toggenburger Bank	12,950	32,600
10	Banca della Svizzera italiana	84,000	400
11	Thurgauische Hypothekenbank	10,150	7,000
12	Graubündner Kantonalbank	58,100	9,000
13	Luzerner Kantonalbank	65,650	138,750
14	Banque du commerce	208,650	118,450
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank	82,350	6,650
17	Bank in Basel	239,800	334,150
18	Bank in Luzern	32,650	90,100
21	Zürcher Kantonalbank	213,600	704,120
23	Bank in Schaffhausen	43,700	7,750
24	Banque cantonale fribourgeoise	12,300	60
26	Banque cantonale vaudoise	107,250	91,000
27	Ersparniskasse des Kantons Uri	18,200	2,150
28	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden	11,050	8,850
80	Banque cantonale neuchâteloise	91,150	—
31	Banque commerciale neuchâteloise	89,900	14,650
32	Schaftsauher Kantonalbank	29,300	12,000
33	Glarner Kantonalbank	29,650	66,800
34	Solothurner Kantonalbank	61,900	59,950
35	Obwaldner Kantonalbank	14,200	4,400
36	Kantonalbank Schwyz	30,650	52,400
87	Crédito Ticinese	17,800	—
88	Banque de l'Etat de Fribourg	55,100	7,650
89	Zuger Kantonalbank	30,800	4,700
40	Banca popolare di Lugano	24,350	24,000
41	Basler Kantonalbank	92,600	13,050
42	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank	1,800	8,500
Total		2,511,800	2,511,800
Juli - Juillet		4,280,800	4,280,800
August - Aout		2,767,600	2,767,600
September - Septembre		2,026,900	2,026,900
Oktober - octobre		2,768,000	2,768,000
Durchschnitt des 1. Semesters 1903 Moyenne du 1 ^{er} semestre 1903		5,454,200	5,454,200

XI. Monatsbilanz 1903 der Schweizerischen vom 30.

XI^me Bilan mensuel de 1903 des banques du 30

Aktiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Kassa — Caisse				Disponibles Guthaben — Créances à vue				Wechselerforderungen									
		Gesetzliches Metallgeld ¹⁾		Eigene Noten in Kasse	Noten anderer schweizer. Em.-Banken ²⁾	Debrige Kassa-bestände ³⁾	Emissionen-Banken u. Zweiganstalten (kompensiert)		Korrespondent-Debitoren	Diverse ⁴⁾	Schweizer-Wechsel ⁵⁾	Créances sur effets de change							
		Espèces ayant cours légal ¹⁾					Banques d'émission et accessoires (compensés)					Correspondants débiteurs		Effets sur la Suisse ⁵⁾		Wechsel auf das Ausland			
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.						
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	7,482,190	—	198,100	—	368,866	39	102,532	05	18,062	82	915,550	64	—	—	4,204,622	99	1,573,441	96
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	872,180	—	22,500	—	112,482	49	11,450	47	49,641	44	978,028	62	—	—	1,253,529	59	—	98
3	Kantonalbank von Bern, Bern	10,311,155	—	1,085,000	—	1,708,355	22	149,970	59	388,623	87	28,037,559	25	—	—	12,256,456	90	8,528,792	07
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	858,720	—	13,650	—	42,650	—	110,475	98	815,681	65	560,104	88	442,090	97	1,371,712	85	2,358,092	08
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	7,941,286	—	53,850	—	327,385	73	6,379	39	76,584	31	169,192	67	—	—	7,007,957	56	2,481,334	01
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	474,115	—	9,400	—	144,628	15	4,054	64	229,051	40	86,061	22	5,331	30	868,522	21	—	—
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	2,689,820	—	107,200	—	509,134	07	167,971	82	828,807	82	808,721	91	—	—	3,744,131	87	1,760,489	19
8	Aargauische Bank, Aarau	2,847,260	—	228,800	—	861,481	82	54,055	06	150,042	17	700,859	83	6,625	95	3,765,484	57	754,054	79
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	572,705	—	22,550	—	478,829	62	160,403	59	310,189	82	969,438	53	10,280	66	3,161,421	82	591,165	81
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,307,995	—	15,200	—	97,678	53	48,679	40	158,894	54	2,460,848	55	114,641	85	2,687,245	24	817,598	23
11	Thurg. Hypothekbank, Frauenfeld	646,670	—	10,000	—	165,841	60	62,794	90	98,488	50	437,623	10	—	—	606,098	80	184,154	80
12	Baselbieter Kantonalbank, Chur	1,935,085	—	16,400	—	286,535	30	23,993	17	147,100	17	444,686	60	138,361	87	6,470,484	90	—	—
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	8,235,440	—	154,550	—	760,530	78	41,991	70	202,964	93	592,513	33	—	—	4,644,780	19	656,528	90
14	Banque du commerce, Genève	10,094,180	—	368,800	—	597,321	36	32,278	14	695,123	—	1,898,901	30	1,209,974	60	12,957,981	85	4,886,641	16
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,430,885	—	47,900	—	182,242	07	13,521	80	180,772	44	15,031	33	—	—	1,913,930	13	7,966	80
17	Bank in Basel, Basel	10,951,400	—	257,800	—	568,031	34	109,541	48	935,037	62	520,496	20	877,000	—	11,085,616	81	4,180,936	52
18	Bank in Luzern, Luzern	3,549,985	—	52,000	—	487,550	01	136,098	17	49,697	33	1,699,520	05	—	—	2,495,043	82	269,762	51
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	19,444,290	—	1,085,550	—	3,288,205	85	259,708	16	948,491	21	919,620	60	6,081	25	32,785,951	08	9,800,316	70
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,546,055	—	50,800	—	618,853	93	87,252	96	107,743	06	296,181	53	6,594	07	627,893	14	268,378	54
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	691,780	—	55,050	—	67,648	35	83,702	60	62,361	60	445,758	59	—	—	1,459,564	58	—	—
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	5,884,185	—	892,150	—	1,162,291	22	56,875	46	1,395,565	46	2,469,488	11	191,980	62	21,452,449	21	49,741	88
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	636,045	—	25,600	—	47,482	03	2,280	—	114,871	32	288,936	72	—	—	490,920	38	6,303	25
28	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwald, Stans	479,210	—	3,800	—	72,007	11	5,498	81	102,810	51	117,347	39	—	—	527,286	74	80,976	25
80	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	3,448,675	—	106,050	—	821,902	92	11,697	75	69,201	12	1,415,470	48	7,086	38	10,582,272	06	999,366	29
81	Banque comm ^e neuchâteloise, Neuchâtel	3,886,035	—	61,650	—	116,632	50	4,248	80	632,622	76	770,487	90	93,022	78	6,247,811	82	1,121,172	85
82	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,264,235	—	100,400	—	356,792	67	26,588	12	16,970	11	41,952	88	86,994	60	2,524,491	53	45,059	52
83	Glarner Kantonalbank, Glarus	1,174,095	—	17,250	—	66,857	16	23,181	89	100,711	57	245,800	41	—	—	2,561,883	29	132,137	72
84	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	2,582,865	—	80,250	—	432,797	02	42,274	84	410,528	62	231,838	31	76,235	81	8,521,497	93	132,403	26
85	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	481,683	—	19,000	—	60,768	37	10,652	55	66,966	70	95,377	45	—	—	537,447	58	—	—
86	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	1,408,995	—	52,800	—	82,386	94	17,029	46	172,477	99	208,252	47	—	—	2,868,341	14	—	—
87	Crédito Ticinese, Locarno	921,950	—	26,750	—	54,714	14	22,037	27	899,541	07	397,628	68	4,251	55	1,922,039	08	341,717	51
88	Banque de l'Etat de Fribourg	2,248,375	—	158,800	—	450,528	75	41,351	89	747,521	44	3,206,218	55	87,065	84	5,562,078	06	—	—
89	Zuger Kantonalbank, Zug	1,392,075	—	48,400	—	78,033	82	22,317	39	57,505	51	478,382	65	—	—	826,840	59	20,572	22
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	1,269,270	—	9,100	—	54,692	57	38,485	58	104,484	80	559,521	14	99,661	84	1,384,164	16	305,199	63
41	Basler Kantonalbank, Basel	4,705,670	—	73,550	—	829,980	07	71,183	07	504,151	62	2,382,547	86	—	—	9,005,342	23	2,752,815	82
42	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank, Appenzell	432,515	—	4,350	—	24,038	25	9,178	99	71,011	88	120,658	69	—	—	1,480,268	97	42,155	16
		118,978,925	—	5,474,650	—	14,627,508	70	1,947,657	04	10,294,046	18	50,213,323	47	2,961,261	44	185,459,016	74	40,021,831	63
						141,028,785. 74				63,468,636. 09				269,827,189. 84					

¹⁾ Inkl. Guthaben bei der Abrechnungsstelle. ²⁾ Scheidemünzen, fremde Münzen und Noten. ³⁾ Inkl. anstehende Platzwechsel und Schnldscheine. ⁴⁾ Compris l'avoir à la chambre de compensation. ⁵⁾ Monnaies d'appoint, billets et monnaies étrangers. ⁶⁾ Compris effets sur place non rentrés.

Passiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Noten-Emission				Andere fällige Schulden — Autres engagements à vue								Wechsel-Engagements sur					
		Emission de billets		Giro- und Checks-Conti	Depositen und Kassascheine	Emissionen-Banken u. Zweiganstalten (kompensiert)	Korrespondent-Kreditoren	Konto-Korrent-Kreditoren ⁶⁾	Diverse ⁷⁾	Eigenwechsel	Billets à ordre à terme								
		Zirkulation	Eigene Noten in Kasse									Comptes de virements et de chèques	Bons de caisse et de dépôts	Banques d'émission et accessoires (compensés)	Correspondants créanciers	Comptes courants créanciers ⁶⁾	Divers ⁷⁾		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.						
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	13,801,900	—	198,100	—	32,198	91	—	—	68,443	96	97,458	84	6,985,079	58	—	—	—	—
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,977,500	—	22,500	—	—	—	—	—	81,268	21	48,694	44	—	—	—	—	—	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	18,915,000	—	1,085,000	—	—	—	—	—	276,869	97	2,511,356	82	29,462,602	49	—	—	—	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,986,350	—	13,650	—	—	—	—	—	42,952	—	1,144,300	14	2,301,128	11	7,440	—	660,000	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	17,946,150	—	53,850	—	102,812	71	—	—	40,894	29	16,047	80	667,293	87	—	—	—	—
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	990,600	—	9,400	—	—	—	—	—	1,999	05	5,946	84	268,282	54	57	75	—	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	4,892,800	—	107,200	—	—	—	—	—	88,111	88	448,989	—	—	—	—	—	677,453	40
8	Aargauische Bank, Aarau	5,621,400	—	228,800	—	—	—	290,781	45	14,199	08	529,058	98	6,658,648	43	—	—	—	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	977,450	—	22,550	—	—	—	—	—	91,496	12	572,942	36	6,790,099	18	70	—	—	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,984,600	—	15,200	—	—	—	—	—	10,612	06	432,365	67	1,729,817	92	68,407	30	—	—
11	Thurg. Hypothekbank, Frauenfeld	990,000	—	10,000	—	—	—	—	—	61,225	95	153,108	80	2,451,308	65	—	—	—	—
12	Baselbieter Kantonalbank, Chur	8,927,550	—	16,400	—	—	—	—	—	89,504	55	8,859,233	25	4,069,753	28	—	—	—	—
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	5,845,450	—	154,550	—	1,168,655	46	20,066	15	47,790	58	883,624	94	2,841,617	19	—	—	—	—
14	Banque du commerce, Genève	22,331,200	—	368,800	—	2,478,390	25	—	—	150,537	20	8,952	20	1,778	25	—	—	—	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	2,952,100	—	47,900	—	—	—	—	—	6,655	61	87,424	20	3,000,372	95	—	—	—	—

General-Monats-Bilanz vom 30. November 1903
verglichen mit dem Vormonat.

Passiven.	31. Oktober		30. November	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Noten in Händen Dritter	222,334,054	—	219,853,797	—
Eigene und andere Noten in Kassa	12,590,946	—	20,102,153	—
Noten-Emission	235,425,000	—	239,955,950	—
Giro- und Checks-Konti	25,522,794	91	21,637,065	86
Depositen- und Kassascheine	2,377,168	15	2,326,056	22
Emissionsbanken n. Zweiganstalten (kompensiert)	4,313,992	13	4,641,304	97
Korrespondenten-Kreditoren	13,557,434	59	14,465,582	83
Konto-Korrent-Kreditoren	137,568,635	57	136,987,221	71
Diverse	608,823	73	371,206	68
Andere kurzfristige Schulden	184,468,889	13	180,428,437	77
Eigen-Wechsel	1,591,078	55	1,360,910	90
Tratten und Acceptationen	15,151,892	60	17,255,888	77
Wechsel-Schulden	16,742,971	15	18,616,829	67
Konto-Korrent-Kreditoren	72,317,106	83	69,439,512	89
Sparkassa-Einlagen	368,680,786	50	860,008,093	04
Emission-Scheine und Obligationen	665,019,013	06	664,828,566	11
Feste Anleihen	26,499,600	—	26,359,600	—
Diverse	914,888	45	916,444	60
Andere Schulden auf Zeit	1,123,931,892	84	1,121,552,236	64
Reservefonds, ordentlicher und ausserordentlicher Gesellschafts-Konti	41,495,885	—	41,495,885	—
Eingezahltes Kapital	56,849,853	88	63,000,029	48
	204,099,200	—	204,274,200	—
Eigene Gelder	802,444,938	88	808,770,114	48
Ausstehendes Kapital	6,675,800	—	6,500,800	—
	1,860,688,992	—	1,875,823,868	56
Aktiven.				
Gesetzliche Bardeckung der Noten-Zirkulation	92,348,740	—	93,792,520	—
Verfügbare Barschaft	24,511,215	—	25,186,405	—
Eigene Noten	4,653,150	—	5,474,650	—
Not. and. Bank. u. Guth. b.d. Abrech.-Stelle. Conto B	8,037,736	84	14,637,603	70
Uebrigere Kassabestände	1,968,199	30	1,947,657	04
Kassa	131,489,100	64	141,028,785	74
Emissionsbanken n. Zweiganstalten (kompensiert)	10,328,921	87	10,294,046	18
Korrespondenten-Debitoren	54,836,767	82	50,213,328	47
Diverse	2,953,708	98	2,961,261	44
Kurzfristige Guthaben	67,619,993	67	63,468,636	09
Diskonto-Schweizer-Wechsel (inkl. Inkasso)	203,168,850	34	185,459,016	74
Wechsel auf das Anland	32,576,152	83	40,021,831	68
Wechsel mit Fanstpfand (inkl. Warrants)	43,604,501	40	43,846,291	42
Wechselloforderungen	279,348,504	57	269,327,139	84
Konto-Korrent-Debitoren	243,934,973	24	245,713,880	91
Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit	150,489,499	55	151,224,460	62
Hypothekar-Anlagen	729,778,376	50	731,795,183	26
Effekten (öffentliche Wertpapiere)	189,516,946	38	194,171,663	82
Liquidationen und Diverse	2,611,936	49	2,496,199	78
Andere Forderungen auf Zeit	1,316,330,732	16	1,325,401,587	57
Mobilien und Immobilien	15,688,099	53	15,632,335	12
Kommanditen und Beteiligungen	2,280,080	87	2,282,225	17
Gesellschafts-Konti	50,312,280	56	52,181,909	03
Feste Anlagen und Gesellschafts-Konti	68,275,460	96	70,096,969	82
Ausstehendes Kapital	6,675,800	—	6,500,800	—
	1,869,688,992	—	1,875,823,868	56

Bilan général mensuel du 30 novembre 1903
comparé avec le mois précédent.

Passif.	31 octobre		30 novembre	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Billets en mains de tiers	222,334,054	—	219,853,797	—
Propres billets et autres billets en caisse	12,590,946	—	20,102,153	—
Emission de billets	235,425,000	—	239,955,950	—
Comptes de virement et de chèques	25,522,794	91	21,637,065	36
Bons de caisse et de dépôts	2,377,168	15	2,326,056	22
Banques d'émission et succursales (compensé)	4,313,992	13	4,641,304	97
Correspondants créanciers	13,557,434	59	14,465,582	83
Comptes-courants créanciers	137,568,635	57	136,987,221	71
Divers	608,823	73	371,206	68
Autres engagements à courte échéance	184,468,889	13	180,428,437	77
Billets à ordre	1,591,078	55	1,360,910	90
Trattes et acceptations	15,151,892	60	17,255,888	77
Engagements par effets de change	16,742,971	15	18,616,829	67
Comptes-courants créanciers	72,317,106	83	69,439,512	89
Dépôts en caisse d'épargne	368,680,786	50	860,008,093	04
Bons de dépôts et obligations	665,019,013	06	664,828,566	11
Emprunts fixes	26,499,600	—	26,359,600	—
Divers	914,888	45	916,444	60
Autres engagements à terme	1,123,931,892	84	1,121,552,236	64
Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire	41,495,885	—	41,495,885	—
Comptes d'ordre	56,849,853	83	63,000,029	48
Capital versé	204,099,200	—	204,274,200	—
Fonds propres	802,444,938	88	808,770,114	48
Capital non versé	6,675,800	—	6,500,800	—
	1,860,688,992	—	1,875,823,868	56
Actif.				
Couverture légale des billets en circulation	92,348,740	—	93,792,520	—
Espèces disponibles	24,511,215	—	25,186,405	—
Propres billets	4,653,150	—	5,474,650	—
Bil. d'aut. banq. et av. à la chamb. d. comp., compte B	8,037,736	84	14,637,603	70
Autres valeurs en caisse	1,968,199	30	1,947,657	04
Caisse	131,489,100	64	141,028,785	74
Banques d'émission et succursales (compensé)	10,328,921	87	10,294,046	18
Correspondants débiteurs	54,836,767	82	50,213,328	47
Divers	2,953,708	98	2,961,261	44
Créances à courte échéance	67,619,993	67	63,468,636	09
Effets escomptés sur la Suisse (y compris encaissement)	203,168,850	34	185,459,016	74
Effets sur l'étranger	32,576,152	83	40,021,831	68
Avances sur nantissement (y compris warrants)	43,604,501	40	43,846,291	42
Créances sur lettres de change	279,348,504	57	269,327,139	84
Comptes-courants débiteurs	243,934,973	24	245,713,880	91
Obligations sans engagement par lettres de change	150,489,499	55	151,224,460	62
Créances hypothécaires	729,778,376	50	731,795,183	26
Effets publics	189,516,946	38	194,171,663	82
Liquidations et divers	2,611,936	49	2,496,199	78
Autres créances à terme	1,316,330,732	16	1,325,401,587	57
Mobilier et immobilier	15,688,099	53	15,632,335	12
Commandites et participations	2,280,080	87	2,282,225	17
Comptes d'ordre	50,312,280	56	52,181,909	03
Placements fixes et comptes d'ordres	68,275,460	96	70,096,969	82
Capital non versé	6,675,800	—	6,500,800	—
	1,869,688,992	—	1,875,823,868	56

Annoncen-Pacht:
 Radolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
 Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Luzerner Kantonalbank.

Kündigung von 4% Kassa-Obligationen.

Wir kündigen hiemit unsere sämtlichen laut Titel auf 1904 kündbaren und rückzahlbaren 4% Obligationen zur Rückzahlung auf deren Verfallzeit und offerieren deren Konversion durch Abstempelung auf 3 1/2% für 3 bis 5 Jahre fest, mit beidseitiger sechsmonatlicher Kündbarkeit vor Ablauf dieses Termins. Wir sind auch bereit, die gekündeten 4% Titel schon von jetzt an jederzeit ohne Abzug zum Nennwert mit Marchzins einzulösen.

Die Titel sind mit sämtlichen noch ausstehenden Coupons abzugeben. Für nicht konvertierte Titel hört die Pflicht zur Verzinsung mit der Verfallzeit auf.
 Luzern, im Juni 1903.

Die Direktion.

Papierhandlung en gros
A. Jucker, Nachf. v. (41)
Jucker-Wegmann, Zürich
 Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons.

Mühle- und Sägerei-Verkauf.

In einer grösseren Ortschaft in der Nähe von Basel ist aus Gesundheitsrücksichten eine gut eingerichtete Mühle nebst Sägerei, Wohnung, Scheune, Stallung, Wagenremise, 2 Gemüsegärten und grossem Hofplatz per sofort zu verkaufen. Zum Geschäftes gehört nebstdem eine Wasserkraft von zirka 40 HP. Flotte Kundsame. Günstige Zahlungsbedingungen. Billiger Kaufpreis.

Nähere Auskunft erteilt bereitwilligst

Wilh. Nügelin, Agentur- und Geschäftsbureau,
 Liestal.

[2434]

MAILAND Hôtel Métropole

(deutsches Haus).

Das einzige Hotel am Domplatz.

Elektr. Licht. — Zentralheizung. — Lift. — Mässige Preise.
 [1894] **F. BALZARI & Co.**

Probieren Sie! Bestes
COPIERBUCH
 für Maschinen- und
 Handschrift.



(2058)

Erhältlich in jedem
 Papeterie-Geschäft.

Für Zins-, Wechsel- und Konto-Krt.-Rechnungen

leisten anerkannt vorzügliche Dienste:
 Guyers Tages-, Monats-, Jahres-Zinstabellen „Disconto“,
 Zinszahlen und Zins aus Zinszahlen.
 Prospekte und Ansichtsendungen franko durch den Verfasser.
 (2225.) **J. GUYER, Fischenthal.**

1* komprimierte blanke Stahl-



Grösstes Lager. — Prompte und billige Bedienung.

Affolter, Christen & Co., Basel.

Eisen und Stahl en gros.

(2286)